

PLAN DE ÎNVĂȚĂMÂNT
al promoției 2021_2023

Universitatea Transilvania din Brașov

*Programul de studii universitare
de masterat*

Studii de limbă și de cultură franceză (în limba franceză)

Domeniul fundamental

Științe Umaniste și Arte

*Domeniul de studii universitare
de masterat*

Filologie

Facultatea

Facultatea de Litere

Durata studiilor

2 ani

Forma de învățământ:

cu frecvență (IF)

Tipul programului de masterat:

profesional

1. DESCRIEREA PROGRAMULUI

Domeniul de licență aflat la baza acestui program de master este cel de Limbă și literatură (Limba și literatura română- Limba și literatura franceză, Limba și literatura engleză – Limba și literatura franceză) precum și Limbi moderne aplicate (limba franceză-limba engleză). Scopul masterului este acela de a asigura absolvenților competențe și abilități pentru o carieră profesională și/sau de cercetare în domeniul Filologie. Ocupațiile vizate sunt: traducător (studii superioare) - cod 264306, translator cod – 264307 și terminolog, – cod 264310, dar absolvenții pot ocupa și posturi de : revizor lingvist, corector, corespondent de presă, cercetător în lingvistică, cercetător în filologie, interpret, referent literar sau profesor de limba și literatura franceză în ciclul liceal.

2. OBIECTIVE DE FORMARE ȘI COMPETENȚE

OBIECTIVE

Obiectivul general al programului de studii este acela de a forma specialiști în domeniul Filologie a caror calificare să corespundă cererii actuale pe piața muncii și care să fie în concordanță cu cadrul național al calificărilor.

Obiectivele specifice sunt:

1. Cunoașterea și consolidarea principalelor concepte și teorii lingvistice, a principalelor teorii și curente în cultura franceză și universală.
2. Cunoașterea celor mai importante aspecte ale limbii franceze care privesc lexicul, morfologia, sintaxa, semantica limbii.
3. Cunoașterea celor mai importante aspecte ale culturii și civilizației franceze și francofone.

COMPETENȚELE VIZATE DE PROGRAMUL DE STUDII

Competențe profesionale:

Cunoașterea aprofundată a unei arii de specializare, respectiv limba și cultura franceză și, în cadrul acesteia, a dezvoltărilor teoretice, metodologice și practice specifice programului; utilizarea adecvată a limbajului specific în comunicarea cu medii profesionale diferite.

Utilizarea cunoștințelor de specialitate în domeniul limbii și al culturii franceze pentru explicarea și interpretarea unor situații noi, în contexte mai largi, asociate domeniului.

Utilizarea integrală a aparatului conceptual și metodologic, în condiții de informare completă, pentru a rezolva probleme teoretice și practice noi.

Utilizarea nuanțată și pertinentă de criterii și metode de evaluare pentru a formula judecăți de valoare și a fundamenta decizii constructive.

Elaborarea de proiecte profesionale și/sau de cercetare, utilizând un spectru variat de metode cantitative și calitative.

Competențe transversale:

Utilizarea componentelor domeniului filologie în deplină concordanță cu etica profesională.

Planificarea activității; relaționarea cu echipa; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice și sarcini complexe în condiții de autonomie și independență profesională.

Organizarea unui proiect individual de formare care să se poată prelungi prin parcurgerea celui de al treilea ciclu de studii, ciclul doctoral.

3. STRUCTURA PE SĂPTĂMÂNI A ANULUI UNIVERSITAR

Număr de semestre: 4 semestre.
Număr de credite pe semestru: 30 de credite
Număr de ore de activități didactice /săptămână: 14-16 ore
Numărul de săptămâni:

	Activități didactice		Sesiuni de examene			Vacanțe		
	Sem. I	Sem. II	Iarnă	Vară	Restanțe	Iarnă	Primăvară	Vară
Anul I	14	14	4	4	2	3	1	10
Anul II	14	12	4	-	2	3	1	-

4. ASIGURAREA FLEXIBILIZĂRII INSTRUIRII. CONDIȚIONĂRI

Flexibilizarea programului de studii este asigurată prin discipline opționale și discipline facultative.
Disciplinele opționale sunt propuse pentru semestrele 2-3, prin pachete de discipline de specialitate.

5. CONDIȚII DE ÎNSCRIERE ÎN ANUL DE STUDII URMĂTOR. CONDIȚII DE PROMOVARE A UNUI AN DE STUDII

Înscrierea în anul următor este condiționată de întrunirea condițiilor de promovare cuprinse în Regulamentul privind activitatea profesională a studenților.

6. CONDIȚII DE FRECVENTARE A DISCIPLINELOR FACULTATIVE

Prezentul Plan de învățământ cuprinde, pe lângă disciplinele obligatorii și la alegere (opționale) și discipline facultative.

7. CERINȚE PENTRU OBTINEREA DIPLOMEI DE MASTERAT

Condițiile de susținere a examenului de disertație sunt prezentate în Metodologia de finalizare a studiilor, aprobată de Senatul Universității. Conform acestei metodologii, prezentarea la examenul de disertație este condiționată de promovarea tuturor disciplinelor prevăzute în planul de învățământ.

EXAMENUL DE DISERTAȚIE

- 1 Perioada de întocmire a disertației: **semestrele 3 – 4;**
- 2 Perioada de finalizare a disertației: **ultimele 3 săptămâni din anul terminal.**
- 3. Perioada de susținere a examenului de disertație: iunie-iulie în anul terminal.
- 4. Numărul de credite pentru susținerea disertației: 10 credite.

8. PREGĂTIREA PENTRU OCUPAREA PRIN CONCURS A UNUI POST ÎN ÎNVĂȚĂMÂNT

Pentru ocuparea prin concurs a unui post în învățământ (gimnazial, liceal sau superior în domeniul de licență) absolventul trebuie să posede **Certificatul de absolvire** a Departamentului pentru pregătirea personalului didactic (DPPD). Formarea psiho-pedagogică pentru obținerea Certificatului de absolvire a DPPD se face în urma parcurgerii a două module de cursuri:

Modul I (30 credite) – care se desfășoară suplimentar, în paralel cu studiile de licență sau în regim postuniversitar, la finalizarea căruia se obține **Certificat de absolvire (modul I)**.

Modul II (30 credite) – care se desfășoară după licență, fie în paralel cu perioada studiilor de masterat, fie în regim postuniversitar. Acesta se finalizează cu **Certificat de absolvire (nivel de aprofundare)**.

Programul de studii pentru formarea psiho-pedagogică (care permite exercitarea profesiei didactice) este coordonat de Departamentul pentru Pregătirea Cadrelor didactice din cadrul Universității.

ANUL I

Nr. crt.	Discipline obligatorii	Tip*	Codul Disciplinei	Semestrul I						Semestrul II					
				C	S	L	P	Ver.	Cred.	C	S	L	P	Ver.	Cred.
1.	Dinamica limbii franceze contemporane	DSI	LT.DS.I.01.01	1	1			E1	5						
2.	Iniţiere în cercetare. Etică şi integritate academică		LT.DS.I.01.02				2	C1	4						
3.	Lingvistică de corpus	DAP	LT.DS.I.01.03	1	1			E1	5						
4.	Antropologie culturală	DSI	LT.DF.I.01.04	1	1			E1	4						
5.	Structuri şi tipare ale limbii franceze	DCA	LT.DF.I.01.05	1	1			E1	4						
6.	Predarea limbii franceze ca limbă străină		LT.DS.I.01.06				2	C1	4						
7.	Literatura mondială în limba franceză	DAP	LT.DS.I.01.07	1	1			C1	4						
8.	Literatură şi ecologie	DSI	LT.DF.I.02.08							1	1			E2	5
9.	Noi concepte în teoria traducerii	DAP	LT.DF.I.02.09							1	1			E2	4
10	Politici lingvistice în spaţiul francofon	DSI	LT.DF.I.02.10							1	1			E2	5
11	Teorii ale discursului argumentativ	DCA	LT.DF.I.02.11							1	1			E2	4
Total ore discipline obligatorii				5	5		4			4	4				
				14				E	C	8				E	C
								4	3					4	-

Nr. crt.	Discipline opţionale	Tip	Codul Disciplinei	Semestrul I						Semestrul II					
				C	S	L	P	Ver.	Cred.	C	S	L	P	Ver.	Cred.
Se alege câte o disciplină din fiecare pachet:															
Pachet opţional 1															
12	Neologismele în limba franceză contemporană	DCA	LT.DC.I.02.12							1	1			C2	4
	Sociolingvistică	DCA	LT.DC.I.02.12												

Pachet opțional 2													
13.	Traducere audiovizuală	DCA	LT.DC.I.02.13										
	Traducere asistată de calculator	DCA	LT.DC.I.02.13						1	1			C2 4
Pachet opțional 3													
14.	Cultura franceză în epoca digitalizării	DCA	LT.DC.I.02.14										
	Televiziune, media și societate	DCA	LT.DC.I.02.14						1	1			C2 4
Total ore discipline opționale pe săptămână									3	3			
Total				14		7	30		14		6	3C	12
												7	30



Prof. dr. ing. ABRUDAN Ioan Vasile,

Rector

Conf. dr. LĂCĂTUȘ Adrian,

Decan



Prof. dr. SĂFTOIU Răzvan,

Director de departament



Prof. dr. ALIC Liliana,

Coordonator program de studii



ANUL II

Nr. crt.	Discipline obligatorii	Tip*	Codul Disciplinei	Semestrul III						Semestrul IV					
				C	S	L	P	Ver.	Cred.	C	S	L	P	Ver.	Cred.
1.	Lingvistică cognitivă	DCA	LT.DS.II.01.01	2	1			E3	5						
2.	Studii literare cognitive	DSI	LT.DS.II.01.02	2	1			E3	5						
3.	Practică pentru pregătirea disertaţiei		LT.DS.II.02.03										3	C4	10
4.	Atelier de lingvistică aplicată		LT.DS.II.02.04										6	C4	10
5	Atelier de redactare de texte		LT.DS.II.02.05										6	C4	10
Total ore discipline obligatorii				4	2								15	3C	30
				6				2E	10	15					

Nr. crt.	Discipline opţionale	Tip	Codul Disciplinei	Semestrul III						Semestrul IV					
				C	S	L	P	Ver.	Cred.	C	S	L	P	Ver.	Cred.
Se alege câte o disciplină din fiecare pachet:															
Pachet opţional 1															
6.	Comunicare lingvistică în noile media	DCA	LT.DS.II.01.06	1	1			C3	5						
	Comunicare instituţională	DCA	LT.DS.II.01.06												
Pachet opţional 2															
7.	Studii de terminologie	DCA	LT.DS.II.01.07	1	1			C3	5						
	Editare de text	DCA	LT.DS.II.01.07												
Pachet opţional 3															
8.	Traducere la prima vedere	DCA	LT.DS.II.01.08	1	1			C3	5						
	Traducere consecutivă	DCA	LT.DS.II.01.08												

Pachet opțional 4														
9.	Estetica și afectele	DCA	LT.DS.II.01.09	1	1			C3	5					
	Narațiuni în cultura vizuală contemporană	DCA	LT.DS.II.01.09											
Total ore discipline opționale pe săptămână				4	4			4C	20					
Total				8										
				14				6	30	15			3	30

Prof. dr. ing. ABRUDAN Ioan Vasile,
Rector



Conf. dr. LĂCĂTUȘ Adrian,
Decan



Prof. dr. SĂFTOIU Răzvan,
Director de departament



Prof. dr. ALIC Liliana,
Coordonator program de studii



Universitatea Transilvania din Braşov

Facultatea: **de Litere**

Programul de studii universitare de masterat: **Studii de limbă şi de cultură franceză (în limba franceză)**

Domeniul fundamental: **Ştiinţe Umaniste şi Arte**

Domeniul de masterat: **Filologie**

Durata studiilor: **2 ani**

Forma de învăţământ: **cu frecvenţă (IF)**

Tipul masteratului: **profesional**

Ministerul Educaţiei

Valabil pentru promoţia 2021-2023

BILANŢ GENERAL I

Nr crt	Disciplina	Nr de ore		Total		Nr credite	
		An I	An II	ore	%	An I	An II
1	Obligatorii	308	264	572	74,48%	48	40
2	Opţionale	84	112	196	25,52%	12	20
TOTAL		392	376	768	100%	60	60
3	Facultative	-	-	-	-	-	-

BILANŢ GENERAL II

Nr crt	Disciplina	Nr de ore		Total		Nr credite	
		An I	An II	ore	%	An I	An II
1	Discipline aprofundate	84	-	84	10,94%	13	-
2	Discipline de sinteză	112	42	154	20,05%	19	5
3	Discipline de cunoaştere avansată	140	154	294	38,28%	20	25
4	Practică de specialitate	56	144	200	26,04%	8	20
5	Practică pentru elaborarea disertaţiei	-	36	36	4,69%	-	10
TOTAL		392	376	768	100%	60	60

Prof. dr. ing. ABRUDAN Ioan Vasile
Rector

Prof. dr. SĂFTOIU Răzvan,
Director de departament

Conf. dr. LĂCĂTUŞ Adrian,
Decan

Prof. dr. ALIC Liliana,
Coordonator program de studii